

Initiatives parlementaires

votes de ceux qui s'opposent à la motion seront enregistrés dans le même ordre.

(La motion, mise aux voix, est rejetée.)

(Vote n° 85)

POUR

Députés

| | |
|----------------------------------|---------------------------------|
| Asselin | Bachand |
| Beaumier | Bellehumeur |
| Benoit | Bernier (Gaspé) |
| Bethel | Bodnar |
| Bouchard | Breitkreuz (Yorkton—Melville) |
| Bridgman | Brien |
| Brown (Calgary Southeast) | Béliele |
| Canuel | Caron |
| Chatters | Chrétien (Frontenac) |
| Crête | Cummins |
| Daviault | de Jong |
| de Savoye | Deshais |
| Dubé | Duceppe |
| Dumas | Fillion |
| Gagnon (Québec) | Gauthier (Roberval) |
| Gilmour | Godin |
| Guay | Guimond |
| Harper (Calgary West) | Hayes |
| Hill (Prince George—Peace River) | Hubbard |
| Ianno | Ifody |
| Jacob | Knutson |
| Lalonde | Langlois |
| Laurin | Lavigne (Beauharnois—Salaberry) |
| Lebel | Lefebvre |
| Leroux (Richmond—Wolfe) | Leroux (Shefford) |
| Loubier | Marchand |
| Martin (Esquimalt—Juan de Fuca) | Mayfield |
| McClelland (Edmonton Southwest) | McCormick |
| McGuire | McKinnon |
| McTeague | Mercier |
| Meredith | Morrison |
| Ménard | Nault |
| Nunez | Paré |
| Picard (Drummond) | Pickard (Essex—Kent) |
| Plamondon | Pomerleau |
| Ramsay | Robinson |
| Rocheleau | Sauvageau |
| Silye | Solberg |
| Solomon | Speller |
| St-Laurent | Stinson |
| Taylor | Thompson |
| Tremblay (Rimouski—Témiscouata) | Tremblay (Rosemont) |
| Venne—85 | |

CONTRE

Députés

| | |
|-------------------------|----------------------------------|
| Abbott | Ablonczy |
| Alcock | Anderson |
| Arseneault | Assadourian |
| Augustine | Axworthy (Winnipeg South Centre) |
| Barnes | Bellemare |
| Berger | Bertrand |
| Bevilacqua | Bhaduria |
| Blondin—Andrew | Bonin |
| Boudria | Breitkreuz (Yellowhead) |
| Brown (Oakville—Milton) | Bélair |
| Calder | Campbell |

Ramsay
Regan
Rideout
Ringuette—Maltais
Robinson
Rock
Sauvageau
Scott (Fredericton—York—Sunbury)
Sheridan
Skoke
Solomon
St-Laurent
Steckle
Stinson
Szabo
Telegdi
Thompson
Tremblay (Rimouski—Témiscouata)
Valeri
Venne
Wappel
Whelan
Wood

Reed
Richardson
Ringma
Robichaud
Rocheleau
Rompkey
Schmidt
Serré
Silye
Solberg
Speaker
St. Denis
Stewart (Brant)
Strahl
Taylor
Terrana
Tobin
Tremblay (Rosemont)
Vanclief
Verran
Wells
Williams
Zed—206

DÉPUTÉS «PAIRÉS»

Bergeron
Debien
Graham
Pillitteri

Dalphond—Guiral
Gerrard
Leblanc (Longueuil)
Young

• (1550)

[Français]

Le président suppléant (M. Kilger): Je déclare l'amendement rejeté.

M. Plamondon: Monsieur le Président, je proposerais, avec le consentement unanime de la Chambre, qu'on applique le résultat de ce vote à la motion principale, mais à l'inverse.

• (1555)

Le président suppléant (M. Kilger): En anglais, on dirait «it is a nice try».

La prochaine mise aux voix porte sur la motion principale. Plaît-il à la Chambre d'adopter la motion?

Des voix: D'accord.

Des voix: Non.

Le président suppléant (M. Kilger): Que tous ceux qui appuient la motion veuillent bien dire oui.

Des voix: Oui.

Le président suppléant (M. Kilger): Que tous ceux qui s'y opposent veuillent bien dire non.

Des voix: Non.

Le président suppléant (M. Kilger): À mon avis, les oui l'emportent.

Et plus de cinq députés s'étant levés:

Le président suppléant (M. Kilger): Selon la pratique, le vote par appel nominal sera pris rangée par rangée, en commençant d'abord avec le proposeur. Ensuite, je demanderai aux autres députés qui sont en faveur de la motion et qui se trouvent du même côté de la Chambre que le proposeur de bien vouloir se lever. Ensuite, les votes de ceux qui appuient la motion et qui se trouvent de l'autre côté de la Chambre seront enregistrés. Les